

# REFERAT Miljøudvalget - 2002-2005 d. 20-03-2003

**Mødedato**           Torsdag d. 20. marts 2003 kl. 16:30

**Mødested**           Rådhuset

**Mødedeltagere**   Lis Smidsholm, Mette Marie Schmidt, John Brown Brabant Althoff-  
Andersen, Ole Rasmussen, Ebbe Skovsgaard, Karina  
Ebbensgaard, Henrik Sørensen

## Indholdsfortegnelse

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| REGNSKABS Bemærkninger 2002 for Miljøudvalgets- områder.....          | 3  |
| Efterbevilling Miljøudvalget, ramme 2, forsyningsvirksomhederne.....  | 5  |
| Handlingsplan for nedbringelse af lugtgener fra Stenby Tryk A/S, Traa | 7  |
| Indtræden i vandsamarbejde Sjælland.....                              | 9  |
| Henvendelse fra Kolonihaveforbundet vedr. haveforeningernes renov     | 11 |
| Beretning om miljøindsatsen i 2002.....                               | 14 |
| Meddelelser.....                                                      | 16 |
| Lukket.....                                                           | 18 |

## **Punkt 27: REGNSKABSBERMÆRKNINGER 2002 FOR MILJØUDVALGETS- OMRÅDER**

MIU 20.03.2003, nr. 27

# MIU 20.03.2003, nr. 27

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.03.2003 Nummer: 27

## REGNSKABSBERMÆRKNINGER 2002 FOR MILJØUDVALGETS- OMRÅDER

Regnskabet er udarbejdet på baggrund af Byrådets beslutning om, at resultatopfølgningen på servicemålene fremgår af regnskabsbemærkningerne.

Regnskabsbemærkningerne for drift og anlæg for Miljøudvalgets områder vedlægges (**bilag nr. 1**).

### Ramme 1

For driftsrammen er der et samlet mindreforbrug på 710.198 kr. dog udviser lønrammen et merforbrug på 311.632 kr., da der ikke er overført budget til den "Grønne Guide" fra øvrig drift.

Der er i årets løb givet tillægsbevilling på 359.061 kr. i forbindelse med "Uforbrugte driftsmidler fra 2001".

### Ramme 2 (Forsyningsvirksomhederne)

For driftsrammen er der et samlet mindreforbrug (netto) for alle 5 området på 2.531.000 kr. Heraf er der på lønrammen et samlet merforbrug på 420.000 kr., idet der ikke er budgetteret med overtidsbetaling og udvidelse af rådighedsvagten i forbindelse med udkald til vandsprængninger.

Der er i årets løb givet følgende tillægsbevillinger:

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| Merudgifter til køb af vand               | 1.242.000 |
| Saneringsplanlægning,<br>spildevandsanlæg | 488.000   |
| Mindreindtægter for spildevandsafgift     | 670.000   |
| Finansiering af anlægsprojekt             | -105.000  |
|                                           |           |
| Tillægsbevillinger i alt                  | 2.295.000 |

Teknik- og miljøforvaltningen forelægger sagen til orientering.

**MIU:**

Til efterretning.

## **Punkt 28: EFTERBEVILLING MILJØUDVALGET, RAMME 2, FORSYNINGSVIRKSOMHEDERNE**

MIU 20.03.2003, nr. 28

# **MIU 20.03.2003, nr. 28**

**Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.03.2003 Nummer: 28**

## **EFTERBEVILLING MILJØUDVALGET, RAMME 2, FORSYNINGSVIRKSOMHEDERNE**

På vandforsyningsområdet er der et samlet merforbrug på **4,008** mio. kr.

Merforbruget fordeler sig med en merudgift på 1,743 mio. kr. og en mindreindtægt på 2,264 mio. kr.

Merforbruget på 1,743 mio. kr. skyldes dels en afregnet difference med Københavns Energi vedrørende 1997, dels en merudgift til køb af vand fra Københavns Energi på grund af periodisk nedlukning af kommunens egne vandværker på 3,799 mio. kr., samt at der på lønrammen er et merforbrug 0,208 mio. kr. Derudover er der en mindreudgifter på grønne afgifter på 1,481 mio. kr. samt øvrige drift på 0,783 mio. kr. Mindreindtægten på 2,264 mio. kr. fordeler sig med 0,918 mio. kr. forårsaget af et mindre vandforbrug end budgetteret og 1,481 mio. kr. fra grønne afgifter og merindtægter på 0,135 mio. fra øvrig driftsindtægter

På spildevandsområdet er der et samlet mindreforbrug på **1,343** mio. kr. som fordeler sig med et merforbrug på lønrammen på **0,189** mio. kr. og et mindreforbrug på den øvrig driftsramme på **1,532** mio. kr.

På varmeforsyningen er der et samlet mindreforbrug på 0,330 mio. kr. som fordeler sig med et merforbrug på lønrammen på 0,092 mio. kr. og et mindreforbrug på den øvrig driftsramme på 0,422 mio. kr.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller, at der gives efterbevilling til Miljøudvalgets ramme 2, vandforsyning på **4.008.104** kr. Til spildevandsanlæg, lønninger på 188.886 og til varmeforsyning, lønninger på 92.313 kr. finansieret over finansiel status.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

**MIU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget

## **Punkt 29: HANDLINGSPLAN FOR NEDBRINGELSE AF LUGTGENER FRA STENBY TRYK A/S, TRANSFORMERVEJ 11**

MIU 20.03.2003, nr. 29

# **MIU 20.03.2003, nr. 29**

**Udvalgstype:** MIU **Mødedato:** 20.03.2003 **Nummer:** 29

## **HANDLINGSPLAN FOR NEDBRINGELSE AF LUGTGENER FRA STENBY TRYK A/S, TRANSFORMERVEJ 11**

Stenby Tryk A/S gav i sommeren 2002 anledning til naboklager over lugtgener i forbindelse med anvendelse af trykkemaskine.

Miljøafdelingen har efterfølgende fået oplysninger om virksomhedens produktion og forurening. Af disse oplysninger fremgår, at virksomheden ikke overholder miljøstyrelsens vejledende grænseværdier for olieaerosoler. Det gælder både grænseværdier for acceptable koncentrationer i omgivelserne og grænsen for, hvornår der bør foretages begrænsning af emissionen fra virksomheden enten i form af rensning af luften eller en omlægning af produktionen.

Virksomheden har efterfølgende, med Grafisk Arbejdsgiverforening som rådgiver, fremsendt forslag til handlingsplan for en løsning.

Af handlingsplanen fremgår det, at virksomheden hurtigst muligt vil etablere en forøgelse af afkastets højde, så grænseværdien for koncentrationer af olieaerosoler i omgivelserne overholdes.

Med hensyn til begrænsning af emissionen vil en rensning af afkastluften teknisk kunne lade sig gøre, men det vil være meget bekosteligt og vil formentligt resultere i, at maskinen tages ud af drift. Virksomheden ønsker i stedet at løse problemet ved at erstatte de nuværende farvetyper med farvetyper, der indeholder mindre eller slet ingen mineralske bestanddele. Da der i dag ikke findes sådanne farver i kommerciel anvendelse, vil det kræve et udviklingsarbejde. Rådgiveren, Grafisk Arbejdsgiverforening, forventer at udviklingsarbejdet kan gennemføres med positivt resultat inden udgangen af 2004.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at forhøjelse af afkastet forventes at løse lugtproblemet for omgivelserne.

Forhøjelsen kræver behandling af byggemyndigheden.

I dag finder der ikke egnede trykfarver, og der er ingen garanti for et positivt resultat indenfor tidsfristen. Alligevel vil det miljømæssigt være en fordel at løse problemet ved renere teknologi frem for ved en rensningsløsning.

Teknik- og miljøforvaltningen har anmodet virksomheden om dokumentation for, at handlingsplanen er realistisk.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller, at Stenby Tryk A/S pålægges at søge om forhøjelse af afkastet og gives en frist frem til udgangen af 2004 til at nedbringe emissionen.

### **MIU:**

Et flertal (Lis Smidsholm, Mette Marie Schmidt, Ole Rasmussen, Karina Ebbensgaard og Henrik Sørensen) tiltrådte indstillingen.

Imod stemte John Brown Brabant Althoff-Andersen, idet han er imod, at miljøstyrelsens grænseværdier overskrides. Virksomheden må enten rense luften eller omlægge produktionen, så udledningen af olieaerosoler mindskes. Det er ikke tilstrækkeligt, at virksomheden udleder i større højder.

## **Punkt 30: INDTRÆDEN I VANDSAMARBEJDE SJÆLLAND**

MIU 20.03.2003, nr. 30

# MIU 20.03.2003, nr. 30

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.03.2003 Nummer: 30

## INDTRÆDEN I VANDSAMARBEJDE SJÆLLAND

Borgmester Kjeld Hansen, Herlev Kommune, har med skrivelse af 07.02.2003 tilskrevet de kommuner, der aftager vand fra Københavns Kommune angående oprettelse af en ny forening kaldet Vandsamarbejde Sjælland. Skrivelsen fra Herlev Kommune, incl. forslag til vedtægter for den nye forening vedlægges (**bilag nr. 2**).

Foreningens formål er på vegne af de kommuner, der har aftale med Københavns Kommune om levering af vand, at forhandle pris og eventuelle øvrige betingelser for vand, der leveres fra Københavns Kommune eller fra andre leverandører som grundlag for den enkelte kommunes indgåelse af aftale med Københavns Kommune eller andre leverandører.

Foreningen skal endvidere afdække mulighederne for og overveje forslag til et videregående samarbejde vedrørende vandforsyning.

Foreningens øverste myndighed vil være generalforsamlingen, og hver medlemskommune skal udpege 1 repræsentant til denne.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at Gladsaxe Kommune tilslutter sig den nye forening, Vandsamarbejde Sjælland, og

at borgmester Karin Søjberg Holst udpeges som Gladsaxe Kommunes repræsentant til foreningens generalforsamling.

Sagen skal til Økonomiudvalget

**MIU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget

**Punkt 31: HENVENDELSE FRA KOLONIHAVEFORBUNDET VEDR.  
HAVEFORENINGERNES RENOVATIONSORDNINGER 2003**

MIU 20.03.2003, nr. 31

# MIU 20.03.2003, nr. 31

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.03.2003 Nummer: 31

## HENVENDELSE FRA KOLONIHAVEFORBUNDET VEDR. HAVEFORENINGERNES RENOVATIONSORDNINGER 2003

Sagen blev udsat på Miljøudvalgets møde 20.02.2003, sag nr.18, med henblik på udarbejdelse af en redegørelse om renovationsvognmandens forpligtelser i henhold til den indgåede kontrakt, for så vidt angår afhentning af storskrald og haveaffald i kolonihaverne. Teknik-og miljøforvaltningen har udarbejdet vedlagte notat om problemstillingen (**bilag nr. 3**).

Miljøudvalget behandlede 21.03.2002 justering af haveforeningernes renovationsordninger. Et af de konkrete problemer var, at der skete indsamling af haveaffald og storskrald fra hver have på veje, som ikke er farbare for en renovationsvogn (komprimatorbil).

Miljøudvalget tiltrådte justeringerne. Dog skulle punktet vedrørende indsamling af haveaffald, storskrald og dagrenovation fra faste opsamlingssteder først juridisk vurderes med henblik på, om de påtænkte justeringer udgjorde en så væsentlig ændring, at det ville kræve, at Gladsaxe Kommune skulle iværksætte et nyt EU-udbud af renovationskørselen.

Advokatfirmaet Lett, Vilstrup & Partnere foretog den juridiske vurdering og konkluderede, at Gladsaxe Kommune kunne foretage de påtænkte justeringer uden et nyt EU udbud af renovationskørslen.

Alle haveforeninger blev orienteret om Miljøudvalgets beslutning ved et møde 19.09.2002.

8 af i alt 11 haveforeninger har tidligere fået afhentet storskrald og haveaffald fra hver have, dvs. 1537 haver ud af 1723 haver i alt.

Desuden blev de orienteret om, at Arbejdstilsynet mundtligt havde påtalt den nuværende indsamling af haveaffald og storskrald fra hver have. Det blev besluttet, at forvaltningen skulle henvende sig til Arbejdstilsynet for at få udtalelsen skriftligt.

Ved efterfølgende henvendelse til Arbejdstilsynet viste det sig, at de kun kunne formulere en skriftligt udtalelse efter tilsyn i en repræsentativ haveforening. Arbejdstilsynet var derfor på tilsyn i haveforeningen Carl Nielsens Minde 27.09.2002 i forbindelse med indsamlingen af haveaffald fra hver have. HCS A/S fandt ikke anledning til at komme med bemærkninger til Arbejdstilsynets udkast til tilsynsrapport, og der blev dermed udløst et påbud til HCS A/S .

Påbudet skal være efterkommet senest 31.01.2003. Kørsel i haveforeningerne starter dog først 01.04.2003. Arbejdstilsynet anbefaler, at vejledningen anvendes alle de steder, hvor håndteringen af haveaffald foregår på samme måde. På baggrund af Arbejdstilsynets påbud, samt sagen i øvrigt, har Forhandlingsudvalget for Kolonihaveforbundets kreds IV bedt om, at deres 2 breve forelægges Miljøudvalget.

### Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at områderne i haveforeningerne ikke kan sammenlignes med områder i parcelhuskvarterer, hvor der er farbar vej for renovationsvognen,

at Arbejdstilsynet anviser 2 måder at efterkomme påbudet på – dels opsamling fra centrale steder, dels brug af lille lastbil med div. tekniske hjælpemidler ved fortsat opsamling fra hver have,

at opsamling med lille lastbil med div. tekniske hjælpemidler ikke ligger indenfor den nuværende kontrakt med HCS A/S,

at forvaltningen i samråd med HCS A/S og Arbejdstilsynet vurderer, at det ikke er muligt at planlægge en indsamling af storskrald fra hver have, som lever op til Arbejdstilsynets krav og Gladsaxe Kommunes krav til sortering, og

at det ved fortsat indsamling af haveaffald ved hver have, vil blive væsentligt dyrere. Omkostningerne hertil skal afholdes af Gladsaxe Kommune indenfor renovationsbudgettet.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at Miljøudvalget fastholder deres tidligere beslutning om at indsamlingen af haveaffald, storskrald og dagrenovation skal foregå fra faste opsamlingssteder med gode tilkørselsmuligheder for renovationsvognen (komprimatorbil), hvis vejen ud for de enkelte haver ikke er farbar for en renovationsvogn (komprimatorbil), og

at haveforeningerne ikke får afhentet haveaffald og storskrald, såfremt forholdene ikke er bragt i orden inden haveforeningernes start 01.04.2003.

MIU 20.02.2003, sag nr. 18

MIU 21.03.2002, sag nr. 30.

**MIU:**

Et flertal (Lis Smidsholm, Mette Marie Schmidt, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Karina Ebbensgaard og Henrik Sørensen) tiltrådte forvaltningens indstilling.

Imod stemte Ole Rasmussen, idet han udtaler, at kontrakten bør sendes til ekstern advokat for evt. at finde en løsning overfor haveforeningerne, idet det ikke er rimeligt at ældre mennesker skal slæbe tungt storskrald/haveaffald til afhentningsstedet.

Ebbe Skovsgaard var ikke tilstede.

## **Punkt 32: BERETNING OM MILJØINDSATSEN I 2002**

MIU 20.03.2003, nr. 32

# MIU 20.03.2003, nr. 32

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.03.2003 Nummer: 32

## BERETNING OM MILJØINDSATSEN I 2002

Kommunens beretning til Miljøstyrelsen om miljøindsatsen i 2002 og planen for 2003 er udarbejdet. Beretningen omfatter dels en beskrivelse af miljøindsatsen i miljøsamarbejdet mellem Gentofte, Gladsaxe, Lyngby-Taarbæk og Søllerød Kommuner, dels en opgørelse af miljøindsatsen i Gladsaxe Kommune (**bilag nr. 4**). Skema med opgørelse af ressourceforbruget er vedlagt (**bilag nr. 5**).

### **Miljø samarbejdet**

Gladsaxe Kommune har fortsat samarbejdet med de tre kommuner, hvis formål er at styrke kvaliteten af miljøarbejdet i kommunerne.

Den samlede tilsynsindsats i de fire kommuner er opgjort og viser, at de af Miljøstyrelsen fastsatte minimumskrav er opfyldt med god margin. Det er miljø samarbejdets vurdering, at samarbejdet har medført et løft i kvaliteten af miljøtilsynsarbejdet.

Der har i 2002 været fokuseret på 7 emner: jord- og grundvand, spildevand, renserier, tandklinikker, benzinsalgssteder, kvalitet i sagsbehandlingen og efteruddannelse af medarbejderne.

### **Miljøindsatsen i Gladsaxe Kommune**

Miljøberetningen for Gladsaxe Kommune omfatter en redegørelse for administration og tilsyn med industrivirksomheder m.m. efter gældende lovgivning.

I 2002 er brugt i alt 14,9 årsværk. Det er 1,9 årsværk mindre end i 2001. Indsatsen til tilsyn er faldet med 1,2 årsværk. Det er især indsatsen til tilsyn med håndtering af affald og vandforsyning, der er reduceret, mens tilsyn med jord- og grundvandsforurening er opprioriteret som følge af den nye jordforureningslov. Indsatsen til kortlægning af arealanvendelsen i kommunen er reduceret som følge af reduktion af miljøafdelingens ressourcer.

Målene i Agenda 21 planen for tilsynsindsatsen for virksomheder er opfyldt i 2002.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at beretningen er offentlig tilgængelig og skal sendes til Miljøstyrelsen senest 1. april 2003.

at beretningen vil blive lagt på kommunens hjemmeside og offentliggjort i den lokale presse.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at beretningen sendes til Miljøstyrelsen

MIU 21.03.2002, sag nr. 36

**MIU:**

Tiltrådt

## **Punkt 33: MEDDELELSER**

MIU 20.03.2003, nr. 33

# MIU 20.03.2003, nr. 33

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.03.2003 Nummer: 33

## MEDDELELSER

Orientering nr. 6: Forurening på NESA transformerstationer.

Orientering nr. 7: Københavns Amt undersøger 6 benzinstationer i Gladsaxe Kommune.

Orientering nr. 8: Grøn dag på genbrugsstationen.

Ole Rasmussen gentog, at renovation afhentes uden kærre flere steder i kommunen, og afleverede en billedserie.

John Brown Brabant

Althoff-Andersen orienterede om problemer i Høje Gladsaxe vedr. indlæg i containere.

Henrik Sørensen  
haveaffald.

nævnte fejl ved oplysninger på hjemmesiden om afhentning af storskrald og

Ole Rasmussen orienterede om problemer med afhentning af storskrald på Kærs Allé, og med den manglende Euro 2 godkendelse.

John Jensby oplyste, at Karin Søjberg Holst deltager på studieturen til Gagny.

Det aftaltes, at der reserveres tid til et ekstra ordinært møde i Miljøudvalget tirsdag 03.06.2003, kl. 16.30.

## **Punkt 34: Lukket**

MIU 20.03.2003, nr. 34